



Klinik

Araştırmalar Sözlüğü

Çeviri: Omega CRO

Kaynak: Center for the Advancement of Clinical Research (CACR)
(<http://www.med.umich.edu/cacr/dictionary>)

Bu sayıda da sözlüğümüze kaldığımız yerden devam ediyoruz.

| Kelime/İfade | Anlam | Açıklama |
|---|---|---|
| Single Blind | Tek Kôr | Klinik bir çalışmada sadece gönüllülerin hangi tedavinin kendisine verildiğini bilmemesi durumu. |
| Single Center Study | Tek Merkezli Çalışma | Sadece tek bir çalışma merkezinde yürütülen çalışma. |
| Site | Merkez | Klinik çalışmanın yürütülmekte olduğu yer, araştırmacıların ve çalışma koordinatörünün buldukları kurum. |
| Site Assessment | Merkez Değerlendirmesi | Klinik çalışmanın yürütüldüğü merkez ve çalışma ekibinin teknik özelliklerinin ve kapasitesinin değerlendirilmesi. |
| Site Audit | Merkez Denetimi | Klinik çalışma ile ilişkili merkezlerde gerçekleştirilen denetim (örneğin; araştırmacı, Etik Kurullar, laboratuvar). |
| Site Management Organization (SMO) | Merkez Yönetim Organizasyonu | Araştırmacı ekibinin ve klinik çalışma personelinin spondordan talep ettiği klinik çalışma ile ilgili hizmetler. |
| Site Visit (in relation to OHRP or FDA) | Merkez Ziyareti (OHRP ya da FDA ile ilişkili) | Resmi yetkililer, yasal temsilciler veya uzmanlar tarafından insan gönüllülerin korunmasının yeterliliğini değerlendirmek veya çalışmayı yürüten personelin uygunluğunu denetlemek amacıyla klinik çalışmanın yürütüldüğü merkezlere yapılan ziyaret. |
| Site Visit Log | Merkez Ziyaret Kaydı | Araştırmacının merkezinde saklanan/tutulan ve merkezi ziyaret eden sponsor yetkilisi tarafından imzalanan ve tarih atılan kayıt dokümanı. |
| Skilled Care | Nitelikli Bakım | Tıbbi bakımı yönetmek, gözlemek ve değerlendirmek için nitelikli hemşirelik veya rehabilitasyon personeline gereksinim duyulduğunda verilen sağlık hizmeti türü. |
| Skilled Nursing Care | Nitelikli Hemşirelik Bakımı | Yalnızca yetkin bir hemşire tarafından güvenli ve doğru şekilde yapılabilir hizmetleri içeren bakım düzeyi. |
| Skilled Nursing Facility (SNF) | Nitelikli Hemşirelik Tesisi | Primer olarak yatan hastalara nitelikli hemşirelik bakımı ve tıbbi, hemşirelik veya rehabilitasyonla ilgili hizmetlere gereksinim duyan hastalara ilgili hizmetleri sağlayan ancak hastanede mevcut olan bakım seviyesini veya tedaviyi sağlamayan tesis. |
| Skilled Nursing Facility Care | Nitelikli Hemşirelik Tesis Bakımı | Nitelikli hemşirelik veya rehabilitasyon personelinin günlük katılımını gerektiren bir bakım seviyesidir. Örneğin intravenöz enjeksiyon ve fizik tedavi. |
| Small Business Administration (SBA) | Küçük İşletme Yönetimi | Ülke ekonomisinin, küçük işletmelerin çıkarlarına yardım, danışmanlık, asistanlık ederek ve koruyarak ayrıca ailelere ve işletmelere doğal felaketlerde yardım ederek, güçlendirilmesi. |
| Small Business Innovative Research (SBIR) | Küçük İşletme Yenilikçi Araştırmaları | SBIR işletmeleri kendi teknoloji potansiyellerini keşfetmeleri ve bunu ticari açıdan faydalı hale getirmeleri yönünden teşvik eden yüksek oranda rekabetçi bir programdır. Amerika, Araştırma ve Geliştirme alanında faaliyet gösteren kalifiye küçük işletmeleri bünyesinde bulundurarak, ileri teknolojiyi canlandırmış ve girişimcilik ruhunu artırmıştır. Bu sayede kendi spesifik araştırma ve geliştirme ihtiyaçlarını karşılamıştır. |

| Kelime/İfade | Anlam | Açıklama |
|---|------------------------------------|--|
| Small Business Technology Transfer (STTR) | Küçük İşletme Teknoloji Transferi | STTR Amerika'da araştırma ve geliştirme alanındaki fonları artıran küçük işletmelerle ilgili yeni bir programdır. Bu programın ana amacı, küçük işletmelerin olanakları ile kamuya ait kar amacı bulunmayan kurumlar arasındaki bağlantıyı kuracak şekilde kamu ile özel sektörün işbirliğinin artırılmasıdır. STTR'nin en önemli rolü ülkenin 21. yüzyıldaki bilimsel ve teknolojik ihtiyaçlarının karşılanması için yeniliklerin geliştirilmesine destek olmaktır. |
| Social Experimentation | Sosyal Deneyim | Planlı kamu politikalarında kullanılan sosyal ve ekonomik sistemlerdeki sistematik manipülasyon veya deneyim. |
| Society for Clinical Trials (SCT) | Klinik Çalışma Derneği | 1978'de kurulan, tıbbi bakım araştırma metodolojileri, devlet ve endüstri sponsorlu klinik çalışmaların tasarımı, yürütülmesi ve analizleriyle ilgili bilgilerin geliştirilmesini ve yayılmasını amaçlayan uluslararası profesyonel bir organizasyon. |
| Society of Quality Assurance (SQA) | Kalite Güvence Kurumu | Araştırma ve düzenleyici kalite güvence alanlarında bilgi değişimi ve bilginin kullanımı için bir forum oluşturulmasını hedefleyen, liderlik ve etkili profesyonel ilişkilerle uzmanlık alanlarını destekleyen, çalışmanın etkisini artırmak için gerekli düzenleme ve kalite güvenceleri alanındaki bilgileri geliştiren, kalite güvence mesleğinin dünya genelinde tanınması, geliştirilmesi ve büyütülmesinde en yüksek profesyonel standartları teşvik eden profesyonel bir üyelik organizasyonudur. |
| Society of Research Administrators (SRA) | Çalışma Yöneticileri Derneği | Araştırma yöneticilerinin profesyonel olarak geliştirilmesinin ve eğitilmesinin yanı sıra, araştırmaların yapılmasının ve yönetilmesinin öneminin halka anlatılmasını amaçlayan kar amacı bulunmayan bir dernek. Derneğin amaçları arasında araştırma yöneticilerinin, ilgili alanlardaki uzmanların ve halkın bilgi alışverişi, bireysel iletişim, profesyonel sunumlar, resmi ve resmi olmayan toplantılar ve yayınlar ile eğitilmesi; araştırıcılar, konuk kurum ve organizasyonlar, çalışma yöneticilerinin sponsorları ve halk arasındaki iletişimin geliştirilmesi yer almaktadır. |
| Source Data | Kaynak Veri | Klinik çalışmanın değerlendirilmesi ve yeniden yapılandırılması için gerekli olan klinik bulguların, gözlemlerin veya klinik çalışmadaki diğer aktivitelerin orijinal kayıtlarındaki ve orijinal kayıtların onaylı kopyalarındaki tüm bilgiler. Kaynak veri kaynak dokümanları kapsar (orijinal kayıtlar veya onaylı kopyalar). |
| Source Data/ Document Verification (SDV) | Kaynak Veri/ Doküman Doğrulama | Veri Toplama Formunda verilen bilgilerin doğruluğunun teyit edilmesi. |
| Source Documents | Kaynak Dokümanlar | Orijinal dokümanlar, bilgiler ve kayıtlar (örneğin hastane kayıtları, klinik çizelgeler, laboratuvar notları, ajandalar, hasta günlükleri ve değerlendirme kontrol listeleri, ilaç dağıtım kayıtları, fotoğraf negatifleri, mikrofilm veya manyetik ortamlar, röntgenler, hasta dosyaları ve eczanede, laboratuvarında, polikliniklerde tutulan hasta kayıtları). |
| Special Packaging (in relation to Drug) | Özel Paketleme (ilaç ile ilişkili) | Beş yaş altı çocukların açamayacağı veya toksik veya zarar verecek miktarlarda elde edemeyeceği ancak erişkinlerin açabileceği şekilde tasarlanmış paketler. |
| Specialist | Uzman | Vücudun sadece belirli bir bölümünü, belirli sağlık problemlerini veya belirli bir yaş grubunu tedavi eden doktor. |
| Speech-Language Therapy | Konuşma-Dil Terapisi | Konuşma becerilerini yeniden kazandırmak ve güçlendirmek için yapılan tedavi. |